KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 7 oktober 1998 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging voor bepaalde verzorgingsproducten voor de verzorging ten huize van rechthebbenden die lijden aan een zware aandoening, bedoeld in artikel 34, 14°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, namelijk voor bepaalde producten voor bijzondere voeding", heeft op 8 oktober 1998 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 7 octobre 1998, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé pour certains produits de soins à domicile des bénéficiaires souffrant d'une affection grave, visés à l'article 34, 14° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment pour certains produits d'alimentation particulière", a donné le 8 octobre 1998 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2˚, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd als volgt :

> "het ontwerp van besluit beoogt vlug uitvoering te geven aan de regeringsmaatregelen betreffende de chronisch zieken mogelijk gemaakt door de artikelen 34, 14˚, 35, § 1, laatste lid en 37, § 20, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen, met name aan de maatregelen ten voordele van personen lijdend aan een zeldzame monogenische erfelijke metabole ziekte die een bijzondere voeding noodzaakt welke voor de betrokkene onmisbaar is en grote kosten meebrengt. Dit besluit heeft dus tot doel maatregelen te nemen die de kosten voor de rechthebbenden verminderen, zodat het dus voor hen van groot belang is dat dit besluit zo vlug mogelijk wordt genomen en bekendgemaakt en de maatregelen onverwijld van toepassing zijn".

Alhoewel de Raad van State, afdeling wetgeving, niet over alle feitelijke gegevens beschikt die nodig zijn om een nauwkeurig inzicht te verwerven in de aangehaalde motieven (1), meent hij er niettemin te moeten op wijzen dat, ingeval toepassing wordt gemaakt van het bepaalde in artikel 84, eerste lid, 2˚, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, de in de aanhef op te nemen motivering naderhand op haar deugdelijkheid zal kunnen worden getoetst

---

(1) Er zou met name kunnen worden getwijfeld aan het pertinent karakter van de aangehaalde motivering.

door zowel de Raad van State, afdeling administratie, als de hoven en de rechtbanken.

*

* *

Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich in hoofdzaak beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Artikel 1 van het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit omschrijft de bijzondere voedingsproducten voor personen die lijden aan een zeldzame monogenische erfelijke metabole ziekte, die deel uitmaken van de geneeskundige verstrekkingen, bedoeld in artikel 34, 14°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor

geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 (1).

De artikelen 2 en 3 van het ontwerp regelen de voorwaarden waaronder de verzekering voor geneeskundige verzorging tegemoetkomt in de kostprijs van de betrokken voedingsproducten, alsook het bedrag van die tegemoetkoming.

Artikel 4 voorziet in een indexering van het bedrag van de desbetreffende verzekeringstegemoetkoming.

2. De rechtsgrond voor de ontworpen regeling kan worden gevonden in de artikelen 35, § 1, laatste lid, en 37, § 20, van de gecoördineerde wet.

Artikel 35, § 1, laatste lid, van de gecoördineerde wet draagt de Koning immers op de in artikel 34, 14°, van die wet bedoelde verstrekkingen te omschrijven, terwijl artikel 37, § 20, bepaalt dat de Koning, na advies van het Verzekeringscomité, de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging voor de in artikel 34, 14°, van de wet bedoelde verstrekkingen vaststelt, alsmede de voorwaarden van terugbetaling. Artikel 37, § 20, vermeldt ook nog dat de Koning kan bepalen dat die tegemoetkoming wordt toegekend onder de vorm van een forfaitair bedrag of onder de vorm van een maximumbedrag voor een periode die Hij vaststelt.

---

(1) Artikel 34, 14°, van de gecoördineerde wet, beoogt "de materialen en de verzorgingsproducten voor de verzorging ten huize van rechthebbenden die lijden aan een zware aandoening".

Dat in het eerste lid van de aanhef, benevens naar de artikelen 35, § 1 en 37, § 20, van de gecoördineerde wet, tevens wordt verwezen naar artikel 34, 14°, van die wet, is logisch aangezien de eerstgenoemde bepalingen uitsluitend betrekking hebben op verstrekkingen als bedoeld in artikel 34, 14°, van de wet, en die bepalingen uiteraard moeten worden gelezen in samenhang met het voornoemde artikel 34, 14°.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

Op het einde van het eerste lid van de aanhef schrappe men de woorden "houdende sociale bepalingen".

Artikelen 2 en 3

De leesbaarheid van deze artikelen, en derhalve de rechtszekerheid, zouden ermee zijn gebaat indien zij zouden worden opgesplitst in verscheidene zinnen.

Voorts moet in de Nederlandse tekst van artikel 2, B, worden geschreven : "... in een voor het publiek opengestelde officina ...".

In de Nederlandse tekst van artikel 3, eerste lid, schrijve men in fine : "... producten afgegeven aan de rechthebbende over een periode van één kalenderjaar.".

In het tweede lid van hetzelfde artikel vervange men, in de Nederlandse tekst, het woord "aflevering" door "afgifte".

Eenzelfde opmerking geldt voor "afleveren" en "aflevering" in de Nederlandse tekst van de bijlage.

Bijlage

Het volstaat om het opschrift van de bijlage ("Voorschrift en factuur voor de producten ...") te laten voorafgaan door het woord "Bijlage", zonder dat daarbij nog melding moet worden gemaakt van het volledige opschrift van de ontworpen regeling.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit :

> "het ontwerp van besluit beoogt vlug uitvoering te geven aan de regeringsmaatregelen betreffende de chronisch zieken mogelijk gemaakt door de artikelen 34, 14°, 35, § 1, laatste lid en 37, § 20, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen, met name aan de maatregelen ten voordele van personen lijdend aan een zeldzame monogenische erfelijke metabole ziekte die een bijzondere voeding noodzaakt welke voor de betrokkene onmisbaar is en grote kosten meebrengt. Dit besluit heeft dus tot doel maatregelen te nemen die de kosten voor de rechthebbenden verminderen, zodat het dus voor hen van groot belang is dat dit besluit zo vlug mogelijk wordt genomen en bekendgemaakt en de maatregelen onverwijld van toepassing zijn".

Bien que le Conseil d'Etat, section de législation, ne dispose pas de tous les éléments de fait voulus pour apprécier avec précision la motivation susmentionnée (1), il estime devoir néanmoins souligner qu'au cas où il est fait application de l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'adéquation de la motivation à reproduire dans le préambule pourra ensuite être contrôlée, tant par le Conseil d'Etat, section d'administration, que par les cours et tribunaux.

*

* *

---

(1) Il serait notamment permis de douter de la pertinence des motifs invoqués.

En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation s'est essentiellement limitée à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen requiert de formuler les observations suivantes.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

1. L'article 1er du projet d'arrêté royal soumis pour avis définit les produits d'alimentation particulière destinés aux personnes souffrant d'une maladie métabolique monogénique héréditaire rare, qui font partie des prestations de santé visées à l'article 34, 14°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 (1).

Les articles 2 et 3 du projet fixent les conditions d'intervention de l'assurance soins de santé dans le coût des produits alimentaires concernés ainsi que le montant de cette intervention.

L'article 4 prévoit d'indexer le montant de l'intervention de l'assurance en question.

---

(1) L'article 34, 14°, de la loi coordonnée, vise "les matières et produits de soins pour les soins à domicile des bénéficiaires souffrant d'une affection grave".

2. La réglementation en projet peut trouver son fondement légal aux articles 35, § 1er, dernier alinéa, et 37, § 20, de la loi coordonnée.

En effet, l'article 35, § 1er, dernier alinéa, de la loi coordonnée, délègue au Roi le pouvoir de déterminer les prestations visées à l'article 34, 14°, de cette loi, alors que l'article 37, § 20, dispose que le Roi détermine, après avis du Comité de l'assurance, l'intervention de l'assurance soins de santé pour les prestations visées à l'article 34, 14°, de la loi, ainsi que les conditions de remboursement. L'article 37, § 20, dispose encore également que le Roi peut déterminer que cette intervention est accordée sous la forme d'un montant forfaitaire ou d'un montant maximum pour une période qu'Il détermine.

Il est logique que le premier alinéa du préambule fasse non seulement référence aux articles 35, § 1er, et 37, § 20, de la loi coordonnée, mais également à l'article 34, 14°, de cette loi, dès lors que les dispositions citées en premier lieu concernent exclusivement les prestations visées à l'article 34, 14°, de la loi, et qu'il y a lieu, de toute évidence, de combiner ces dispositions avec l'article 34, 14°, précité.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Au premier alinéa du préambule, il y aurait lieu, à la fin, de supprimer les mots "portant des dispositions sociales".

Articles 2 et 3

Dans l'intérêt de la lisibilité de ces articles et, partant, de la sécurité juridique, il serait bon de scinder ceux-ci en plusieurs phrases.

En outre, il y a lieu d'écrire à l'article 2, B, du texte néerlandais : "... in een voor het publiek open-gestelde officina ...".

Dans le texte néerlandais de l'article 3, alinéa 1er, on écrira, à la fin : "... producten afgegeven aan de rechthebbende over een periode van één kalender-jaar.".

A l'alinéa 2 du même article, on remplacera, dans le texte néerlandais, le mot "aflevering" par "afgifte".

La même observation concernant "afleveren" et "aflevering" s'applique au texte néerlandais de l'annexe.

Annexe

Il suffit de faire précéder l'intitulé de l'annexe ("Prescription et facture pour les produits ...") par le mot "Annexe", sans devoir encore faire mention de l'intitulé de la réglementation en projet dans son entier.

De kamer was samengesteld uit

de Heren D. VERBIEST, staatsraad, voorzitter,
Messieurs conseiller d'Etat, président,

M. VAN DAMME, staatsraden,
J. SMETS, conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS, griffier,
Madame greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris-afdelingshoofd.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire chef de section.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS D. VERBIEST